

BRANDSON

- EQUIPMENT -

User Manual

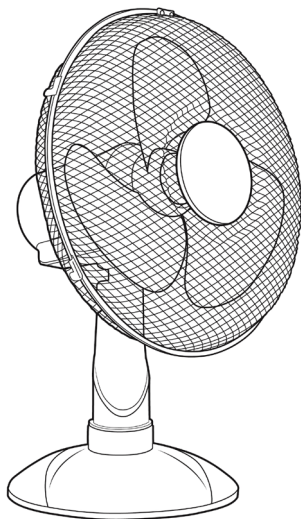


Table fan 30cm
Mod.-Nr.: 301490
Mod.-Nr.: 301524

Table of contents

1. Deutsch	3
2. English	14
3. Français	24
4. Español	34
5. Italiano	44

Wichtige Sicherheitshinweise für dieses Gerät

- Benutzen Sie das Gerät nur für den privaten und den dafür vorgesehenen Zweck. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Benutzen Sie es nicht im Freien und halten Sie es vor Hitze und direkter Sonneneinstrahlung fern.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der direkten Nähe von Wasserquellen wie etwa Badewanne, Dusche, Waschbecken oder Schwimmbecken auf.
- Benutzen Sie dieses Gerät nicht mit feuchten Händen.
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker, falls das Gerät feucht oder nass geworden ist. Achten Sie dabei auf Ihre eigene

Sicherheit und berühren Sie keine leitenden Materialien am Gerät.

- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit (dieses Gerät darf auf keinen Fall in Flüssigkeit getaucht werden), scharfen Kanten oder großen Staubquellen.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt neben Hitzequellen (z.B. Öfen oder Heizung) auf
- Wählen Sie eine geeignete Unterlage, damit das Gerät nicht umkippen kann
- Ziehen Sie den Netzstecker bei Nichtbenutzung, zum Transport oder zur Reinigung aus der Steckdose
- Lassen Sie die Windmaschine (den Ventilator) nie unbeaufsichtigt und wählen Sie den Standort so, dass keine Tiere oder Kinder in Reichweite gelangen können

- Betreiben Sie das Gerät bitte nur mit der Spannung, entsprechend der Gerätekennezeichnung
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern unter 8 Jahren fern-

zuhalten

- Lassen Sie zur Sicherheit Ihrer Kinder keine Verpackungsteile (Plastikbeutel, Folien, Karton oder Styropor) erreichbar liegen.
- Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie oder Plastikbeuteln spielen, es besteht Erstickungsgefahr!
- Betreiben Sie das Gerät nur mit geschlossenem Schutzgitter
- Der Lüfter sowie die Dreh-Steuerung und Schalter dürfen nicht blockiert werden!
- Es ist untersagt, das Gitter zur Reinigung zu entfernen, sobald der Ventilator montiert wurde.
- Stecken Sie niemals Körperteile (z.B. Finger) oder Gegenstände durch das Schutzgitter

- Achten Sie darauf, dass keine Haare in Reichweite des Schutzgitters gelangen, diese können durch den Luftstrom angesaugt werden
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder durch eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden
- Lassen Sie das Gerät abkühlen bevor Sie es reinigen oder den Netzstecker aus der Steckdose ziehen
- Wischen Sie das Gehäuse des Gerätes mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie es anschließend mit einem sauberen trockenen Tuch ab, Tauchen Sie das Gehäuse niemals zur Reinigung

ins Wasser

- Nachdem der Ventilator zusammgebaut wird, darf das Schutzgitter nicht mehr entfernt werden

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Brandson entschieden haben. Damit Sie auch lange Freude mit Ihrem erworbenen Gerät haben werden, lesen Sie sich bitte die nachfolgende Kurzanleitung aufmerksam durch.

1 Lieferumfang

- Tischventilator
- Kurzanleitung

2 Technische Daten

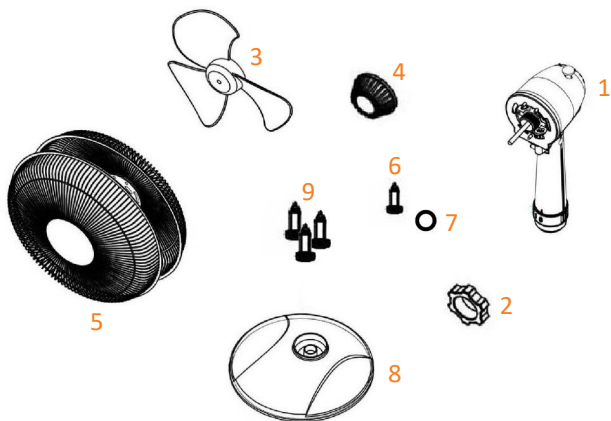
Eingangsspannung	220-240V AC
Leistungsaufnahme	40W
Geräuscentwicklung	Arbeitsplatzbezogener Emissionswert unter 70dB(A)
Rotorblatt-Maß	ca. 30cm
Oszillation	ca. 85° ein/ausschaltbar
Abmessungen (BxHxT)	ca. 35 x 46,5 x 25cm

3 Funktionen

Der Brandson Tischventilator sorgt mit einem leistungsstarken Motor und ca. 30cm großen Rotorblatt auch an warmen Tagen für eine optimale Belüftung.

Mit drei Geschwindigkeitsstufen, verstellbarem Neigungswinkel und Oszillation können Sie den Ventilator Ihren Bedürfnissen individuell anpassen.

4 Produktdetails



1	Ventilator-Einheit
2	Ventilator-Einheit - Befestigungsmutter
3	Rotorblatt
4	Rotorblatt-Befestigungsmutter
5	Schutzkäfig (2 Teile)
6	Schutzkäfig-Sicherungsschraube
7	Schutzkäfig-Sicherungsmutter
8	Standfuß
9	Standfuß-Befestigungsschrauben (3 Stück)

5 Montage

Nehmen Sie den Tischventilator aus der Verpackung und überprüfen Sie das Gerät sowie den in der obigen Tabelle aufgeführten Lieferumfang. Bitte wenden Sie sich an den Verkäufer, falls ein Teil fehlt oder beschädigt ist.

Setzen Sie nun das hintere Schutzkäfig-Gitter (5) auf die Ventilator-Einheit (1). Achten Sie darauf, dass der Tragegriff nach oben zeigt. Schrauben Sie das Gitter mithilfe der Befestigungsmutter (2) fest.

Anschließend stecken Sie das Rotorblatt (3) auf und befestigen dieses mit der passenden Befestigungsmutter (4).

Achtung: Die Befestigungsmutter wird entgegen dem Uhrzeigersinn verschraubt.

Hängen Sie das vordere Schutzkäfig-Gitter (5) auf das Hintere ein. Auf der unteren Seite der beiden Gitter befindet sich jeweils ein Loch für die Sicherungsschraube (6).

Stecken Sie die Sicherungsschraube (6) durch das Loch der Vorder- und Hinter-Abdeckung (5) und befestigen Sie diese mit der Sicherungsmutter (7).

Schließen Sie anschließend die vier Befestigungsbügel an der Seite.

Nehmen Sie nun den Standfuß (8) und setzen Sie diesen mit der Ventilator-Einheit (1) zusammen. Zuletzt wird der Standfuß (8) mit den beiliegenden Befestigungsschrauben (9) fixiert. Der Tischventilator ist dann einsatzbereit.

6 Benutzung

Stellen Sie den Ventilator an einem geeigneten Standort auf und schließen Sie das Gerät an eine vorschriftsmäßig installierte 220-240V AC Steckdose an.

Durch Kippen des Schutzkäfigs können Sie nun den Neigungswinkel nach Belieben verändern.

Drücken Sie den Stift an der Oberseite ein, um die Oszillation einzuschalten. Möchten Sie die Oszillation nicht nutzen, ziehen Sie den Knopf ein Stück heraus.

Mit dem Drehschalter über dem Standfuß kann zwischen drei verschiedenen Geschwindigkeitsstufen gewählt werden.

Geschwindigkeitsstufe	
0	aus
1	langsam
2	mittel
3	schnell

7 Reinigung

Bitte ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie mit der Reinigung beginnen! Benutzen Sie zur Reinigung ein leicht mit Wasser angefeuchtetes Tuch. Das Gerät darf auf keinen Fall zum Reinigen in Wasser getaucht werden. Dies könnte zu einem elektrischen Schlag oder zu einem Brand führen!

8 Sicherheitshinweise und Haftungsausschluss

Versuchen Sie bitte nie das Gerät zu öffnen, um Reparaturen oder Umbauten vorzunehmen. Vermeiden Sie Kontakt zu den Netzspannungen. Schließen Sie das Produkt nicht kurz. Das Gerät ist nicht wasserdicht, bitte verwenden Sie es nur im Trockenen. Schützen Sie es vor hoher Luftfeuchtigkeit, Wasser und Schnee. Halten Sie das Gerät von hohen Temperaturen fern.

Setzen Sie das Gerät keinen plötzlichen Temperaturwechseln oder starken Vibrationen aus, da dies die Elektronikteile beschädigen könnte. Prüfen Sie vor der Verwendung das Gerät auf Beschädigungen. Das Gerät sollte nicht benutzt werden, wenn es einen Stoß abbekommen hat oder in sonstiger Form beschädigt wurde. Beachten Sie bitte die nationalen Bestimmungen und Beschränkungen. Nutzen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, die in der Anleitung beschrieben sind.

Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern oder geistig beeinträchtigten Personen auf. Jede Reparatur oder Veränderung am Gerät, die nicht vom ursprünglichen Lieferanten durchgeführt wird, führt zum Erlöschen der Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüche. Das

Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Die Gerätespezifikationen können sich ändern, ohne dass vorher gesondert darauf hingewiesen wurde.

9 Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.



WEEE Richtlinie: 2012/19/EU
WEEE Register-Nr: DE 67896761

Hiermit erklärt die Firma WD Plus GmbH, dass sich das Gerät 301490/301524 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/35/EU und 2014/30/EU und 2011/65/EU befindet. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie unter: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

Important safety guidelines for this device

- Use the device for the private and intended purpose only. This device is not intended for commercial use. Do not use the device outdoors and keep it away from heat and direct sunlight
- Please do not keep the device in the immediate vicinity of water sources such as bathtub, shower, washbasin or swimming pool
- Do not use this device with wet hands
- If the device becomes moist or wet, pull out the power plug immediately. Pay attention to your own safety and do not touch any conductive material on the device
- Protect the device from moisture (this

device should not be immersed in liquids under any circumstances), sharp edges or large sources of dust.

- Do not keep the device in the immediate vicinity of heat sources (e.g. ovens or heaters)
- Keep it on an appropriate surface so that it does not tip over
- Unplug the power plug when the device is not in use, during transport or during cleaning
- Never leave the fan unattended and choose a location such that the device is out of reach of animals and children
- Operate the device only with the voltage mentioned on the device label
- This device is not intended to be used, cleaned or serviced by individuals (including children) with reduced physi-

cal, sensory, or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions on how to use the device from any such authorized person

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the device
- For the safety of your children, keep the packaging parts away from their reach (plastic bag, foils, carton or polystyrene)
- Do not allow small children to play with the foil or plastic bags as there is a risk of suffocation!
- While operating the device, ensure

- that the protective cage is closed
- The fan, rotational switch and switches should not be blocked! It is not allowed to remove the cage for cleaning purposes once the fan is mounted
 - Never insert your body parts (e.g. fingers) or objects through the protective cage
 - Ensure that your hair is not within the range of the protective cage as it may get caught in the air current
 - If the power cable of this device is damaged, it should be replaced by the manufacturer, his after-sales service personnel or by an equally qualified person, so as to prevent any risk.
 - Allow cooling before cleaning or removing the plug from the wall outlet.

- Wipe the device with a damp soft cloth and a gentle cleansing agent. Allow them to dry completely on a clean, dry and absorbent surface.
- After the fan has been put together, the protective grille may not be removed.

Thank you for choosing a Brandson product. Please read the following user manual carefully to have an enjoyable experience with your purchased product.

1 Scope of supply

- Table fan
- User manual

2 Technical data

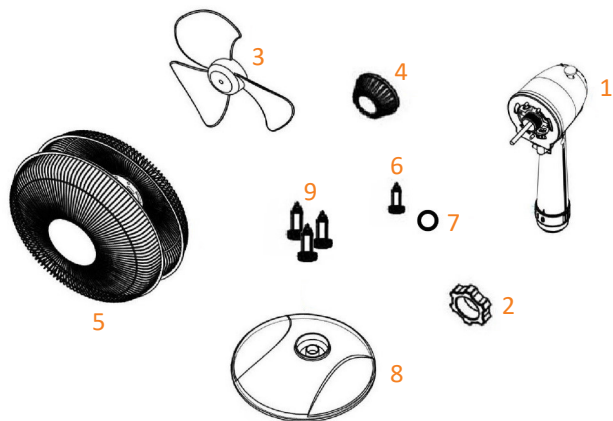
Input voltage	220 - 240V AC
Power input	40W
Noise emission	Workplace related emission value less than 70dB(A)
Rotor blade dimension	approx. 30cm
Oscillation	approx. 85° can be enabled / disabled
Dimensions (WxHxD)	about 35 x 46.5 x 25cm

3 Functions

The Brandson table fan has a powerful motor and 30 cm rotor blades which ensure optimum ventilation even on hot days.

Thanks to the three speed levels, adjustable angle of inclination and oscillation, you can adapt the fan to your individual requirements.

4 Product details



1	Fan unit
2	Fan unit - mounting nut
3	Rotor blade
4	Rotor blade mounting nut
5	Protective cage (2 parts)
6	Protective cage- locking screw
7	Protective cage - locking nut
8	Pedestal
9	Pedestal - mounting screws (3 pieces)

5 Assembly

Take the table fan out of the package and check the device as well as the scope of delivery mentioned in the table above. Please contact the vendor if any part is missing or damaged.

Now place the rear protective cage (5) on the fan unit (1). Make sure that the handle is facing up. Tighten the protective cage firmly using the mounting nut (2).

Then insert the rotor blade (3) and fasten it using the appropriate mounting nut (4).

Caution: The mounting nut needs to be tightened counter-clockwise.

Mount the front protective cage (5) onto the rear protective cage. A hole is provided for the locking screw (6) at the bottom of the two protective cages.

Insert the locking screw (6) through the hole of the front and rear guards (5) and fasten it using the locking nut (7).

Then connect the four mounting brackets to the side.

Now take the pedestal (8) and assemble it together with the fan unit (1). Finally, the pedestal (8) is fixed using the mounting screws (9) provided. The table fan is now ready for use.

6 Usage

Keep the fan in an appropriate location and connect the device to a properly installed 220-240V AC socket.

By tipping the protective cage, you can now change the angle of inclination according to your needs.

Push the pin at the top to enable the oscillation. If you do not want to use the oscillation function, pull the pin out slightly.

You can select between three different speed levels using the rotary switch on the pedestal.

Speed level	
0	Off
1	Slow
2	Medium
3	Fast

7 Cleaning

Pull out the power plug from the socket before starting with the cleaning process! Use a slightly damp cloth for cleaning. The device should not be immersed in water for cleaning under any circumstances. This could lead to electric shock or fire!

8 Safety instructions and liability disclaimer

Never try to open the device to carry out repairs or conversions. Avoid contact with mains voltages. Do not short-circuit the product. The device is not certified for use in the open air; only use it in dry conditions. Protect it from high humidity, water and snow. Keep it away from high temperatures. Do not subject the device to sudden changes in temperature or heavy vibration as this might damage electronic components. Examine the device for damage before using it. The unit should not be used if it has received an impact or has been damaged in any other way. Please observe national regulations and restrictions. Do not use the device for purposes other than those described in the instructions. This product is not a toy. Keep it out of the reach of children or mentally impaired persons. Any repair or alteration to the device not carried out by the original supplier, will invalidate the warranty or guarantee. The product may only be used by persons who have read and understood these instructions. The device specifications may change without any separate prior notice to this effect.

9 Disposal Instructions

The European Directive (WEEE) requires that old electrical and electronic appliances shall be disposed of separately from normal household garbage for optimal recycling. The component parts must be separated, collected and sent for recycling or disposal in an environment-friendly manner. Otherwise, toxic and dangerous substances could cause enduring damage to the environment if disposed of incorrectly. As a consumer you are legally obligated (Electrical and Electronic Equipment Act-ElektroG) to return electronic equipment at the end of its lifetime to their manufacturer, point of sale, public collection points or importer free of charge. The relevant local laws apply here. The symbol on the product, in the instructions or on its packing indicates these regulations. The reuse or recycling of materials and old units makes an important contribution towards protecting the environment.



WD Plus GmbH, herewith declares that this product 301490/301524 conforms to the principle requirements and other relevant stipulations of Directive 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2011/65/EU . The complete Declaration of Conformity can be obtained from: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30719 Hanover

Consignes de sécurité importante pour cet appareil

- N'utilisez l'appareil qu'à des fins privées et prévues. Cet appareil n'est pas conçu pour l'usage commercial. Ne l'utilisez pas en extérieur et maintenez le éloigné de sources de chaleur et du rayonnement solaire direct.
- Ne placez pas l'appareil à proximité directe de sources d'eau telles que baignoire, douche, évier ou piscine.
- N'utilisez pas cet appareil avec des mains humides.
- Débranchez immédiatement l'appareil s'il est devenu humide ou a été mouillé. Ce faisant, assurez votre propre sécurité et ne touchez pas de matériaux conducteurs sur l'appareil.

- Protégez l'appareil de l'humidité (cet appareil ne doit en aucun cas être immergé dans un liquide), d'arêtes tranchantes ou de sources importantes de poussière.
- Ne placez pas l'appareil directement à côté de sources de chaleur (p. ex. fours ou chauffage).
- Choisissez une surface adéquate afin que l'appareil ne puisse pas basculer.
- Débranchez la prise secteur lors de la non-utilisation, pour le transport ou pour le nettoyage.
- Ne laissez jamais la machine à vent sans surveillance et choisissez l'emplacement de telle sorte qu'aucun animal ou enfant ne puisse parvenir à portée.
- N'utilisez l'appareil qu'avec la tension correspondante au marquage de l'ap-

pareil.

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé, nettoyé ou entretenu par des personnes (y compris des enfants) qui présentent des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou qui ne disposent pas d'une expérience et/ou de connaissances insuffisantes, à moins que ces personnes ne soient surveillées, pour leur sécurité, par une personne compétente ou qu'elles aient reçu de celle-ci les instructions relatives au mode d'emploi de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas l'appareil.
- Pour la sécurité de vos enfants, ne laissez aucun matériel d'emballage (sacs en plastique, films, carton ou polysty-

- rière) trainer à portée.
- Ne laissez pas que les jeunes enfants jouent avec des films ou des sacs en plastiques, il existe un risque d'étouffement !
 - N'utilisez l'appareil qu'avec la cage de protection fermée.
 - Le ventilateur ainsi que le contrôle rotatif et le commutateur ne doivent pas être bloqués !
 - Il est interdit de retirer la grille à des fins de nettoyage une fois que le ventilateur a été monté.
 - Ne placez jamais des parties du corps (p. ex. doigts) ou des objets à travers de la grille de protection.
 - Veillez à ce que les cheveux ne parviennent pas à portée de la grille de protection, ils pourraient être happés par

le flux d'air.

- Si le câble de raccordement au secteur est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou une personne qualifiée pour éviter dommages.
- Laissez refroidir l'appareil, avant d'enlever la fiche de la prise.
- Nettoyez l'extérieur l'appareil avec un chiffon humide et séchez avec un chiffon propre. Ne plongez jamais le boîtier dans l'eau pour le nettoyage.
- Après le montage du ventilateur, ne pas retirer la grille de protection.

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Brandson. Pour que vous puissiez profiter longtemps de l'appareil acquis, veuillez lire attentivement le mode d'emploi suivant.

1 Contenu de la livraison

- Ventilateur de table
- Mode d'emploi

2 Caractéristiques techniques

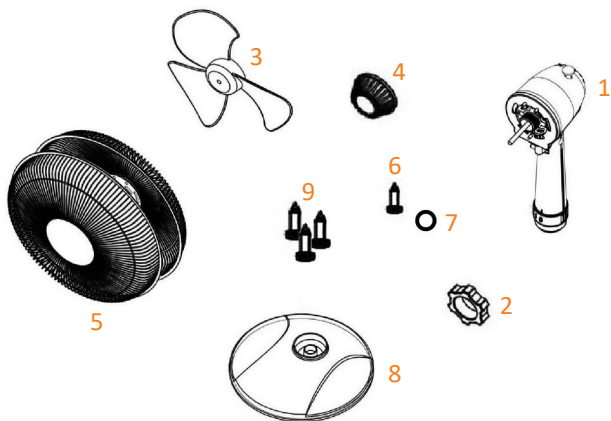
Tension d'entrée	220-240 V CA
Puissance absorbée	40W
Développement du bruit	Valeur d'émission au poste de travail inférieure à 70 dB(A)
Dimension de la lame de rotor	env. 30cm
Oscillation	env. 85° activable/désactivable
Dimensions (LxHxP)	env. 35 x 46,5 x 25cm

3 Fonctions

Avec un moteur puissant et des lames de rotor d'env. 30 cm, le ventilateur de table de Brandson assure une ventilation optimale, même durant des journées chaudes.

Avec trois niveaux de vitesse, une inclinaison réglable ainsi qu'une oscillation, vous pouvez adapter le ventilateur à vos besoins individuels.

4 Détails du produit



1	Unité de ventilateur
2	Écrou de fixation de l'unité de ventilateur
3	Lame de rotor
4	Écrou de fixation de lame de rotor
5	Cage de protection (2 pièces)
6	Vis de blocage de la cage de protection
7	Écrou de blocage de la cage de protection
8	Pied
9	Vis de fixation du pied (3 pièces)

5 Montage

Sortez le ventilateur de table de l'emballage et vérifiez l'appareil ainsi que le volume de livraison énuméré dans le tableau ci-dessus. Veuillez contacter le vendeur si une pièce manque ou est endommagée.

Placez maintenant la grille arrière (5) de la cage de protection sur l'unité de ventilateur (1). Veillez à ce que la poignée pointe vers le haut. Vissez la grille à l'aide de l'écrou de fixation (2).

Ensuite placez la lame de rotor (3) et fixez-la avec l'écrou de fixation correspondant (4).

Attention : L'écrou de fixation est vissé dans le sens antihoraire.

Accrochez la grille avant (5) de la cage de protection sur la grille arrière. Sur le côté inférieur des deux grilles se trouve un trou pour la vis de blocage (6).

Enfichez la vis de blocage (6) à travers le trou de la couverture avant et arrière (5) et fixez-la avec l'écrou de blocage (7).

Fermez ensuite les quatre supports de fixation sur le côté.

Prenez maintenant le pied (8) et montez-le avec l'unité de ventilateur (1). Finalement, le pied (8) est fixé avec les vis de fixation (9) jointes. Le ventilateur de table est alors opérationnel.

6 Utilisation

Placez le ventilateur dans un emplacement approprié et connectez l'appareil à une prise électrique de 220-240 V CA correctement installée.

Vous pouvez maintenant changer l'angle d'inclinaison à votre guise en basculant la cage de protection.

Enfoncez la tige sur le côté supérieur afin d'activer l'oscillation. Si vous ne voulez pas utiliser l'oscillation, sortez la tige de nouveau. Vous pouvez choisir entre trois différents niveaux de vitesse au moyen du commutateur rotatif sur le pied.

Niveau de vitesse	
0	arrêt
1	lent
2	moyen
3	rapide

7 Nettoyage

Veillez retirer la fiche de la prise de secteur avant de commencer le nettoyage ! Utilisez pour le nettoyage un chiffon légèrement humidifié avec de l'eau. L'appareil ne doit en aucun cas être nettoyé en l'immergeant dans de l'eau. Cela pourrait entraîner un choc électrique ou un incendie !

8 Consignes de sécurité et clause de non responsabilité

N'essayez jamais d'ouvrir l'appareil pour le réparer ou le modifier. Évitez tout contact avec la tension du secteur. Ne court-circuitez pas l'appareil. L'appareil n'est pas approuvé pour une utilisation en extérieur, utilisez-le exclusivement dans un endroit sec. Protégez-le d'un taux d'humidité élevé, de l'eau et de la neige. N'exposez pas l'appareil à des températures élevées. N'exposez pas l'appareil à des changements de température soudains ou à de fortes vibrations, car cela pourrait endommager les éléments électroniques. Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé avant de l'utiliser. Ne pas utiliser l'appareil s'il a subi un choc ou qu'il a été endommagé d'une quelconque autre manière. Veillez à respecter les dispositions et les restrictions nationales. N'utilisez pas l'appareil dans un autre but que celui indiqué dans les instructions. Cet appareil n'est pas un jouet. Conservez-le hors de portée des enfants ou des personnes atteintes de troubles mentaux.

Toute modification ou réparation qui n'a pas été effectuée par le fournisseur d'origine entraîne l'annulation de la garantie et des droits de recours en garantie. L'utilisation de l'appareil est réservée aux personnes qui ont lu et compris les présentes instructions. Les spécifications de l'appareil peuvent être modifiées sans notification préalable.

9 Indications de recyclage

Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, conformément à la directive DEEE. Leurs éléments doivent être recyclés ou éliminés séparément, car une élimination inappropriée d'éléments toxiques et dangereux pourrait porter préjudice à l'environnement. Conformément à la loi relative aux appareils électroniques, en tant que consommateur, vous êtes obligé de ramener gratuitement les appareils électriques et électroniques arrivés en fin de vie au fabricant, au point de vente ou dans un point de collecte prévu à cet effet. La loi de chaque pays règle les détails connexes. Le symbole sur le produit, le manuel d'utilisation et/ou l'emballage indique lesdites dispositions. Avec ce type de séparation des matières, de recyclage et d'élimination des appareils usagés, vous prenez part activement à la protection de notre environnement.



Directive DEEE: 2012/19/EU
N° d'enregistrement DE: 67896761

Par la présente, la société WD Plus GmbH, déclare que l'appareil 301490/301524 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/35/EU, 2014/30/EU et 2011/65/EU. Pour obtenir une déclaration de conformité dans son intégralité, contactez: Wohlenbergstraße 16, 30719 Hanovre

Observaciones importantes de seguridad para este aparato

- Utilice el aparato únicamente para el fin previsto y en entornos privados. Este aparato no está concebido para un uso industrial. No lo utilice al aire libre y manténgalo alejado de las altas temperaturas y de la radiación solar directa.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de agua como bañeras, duchas, lavabos o piscinas.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- Desconecte el enchufe de inmediato si el aparato está húmedo o se moja. Preste atención a su propia seguridad y no toque ningún material conductor

del aparato.

- Proteja el aparato de la humedad (no lo sumerja nunca en líquidos), bordes afilados o fuentes de polvo.
- No coloque el aparato directamente sobre fuentes de calor (p. ej., horno o radiador).
- Escoja un base adecuada para que el aparato no pueda volcar.
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente cuando no lo utilice, durante el transporte o para limpiarlo.
- No deje el ventilador nunca sin supervisión y colóquelo en un lugar fuera del alcance de los animales y niños pequeños.
- Utilice el aparato únicamente con la tensión indicada en la caracterización del mismo.

- Este aparato no se ha concebido para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimientos a menos que se encuentren bajo supervisión o hayan sido instruidos en relación con el uso del aparato.
- Se debe vigilar a los niños para garantizar que no jueguen con el aparato.
- Por su seguridad, no deje ningún componente del embalaje (bolsa de plástico, películas, cartones o poliestireno) al alcance de los niños.
- ¡No deje que los niños jueguen con la película ni las bolsas de plástico, existe riesgo de asfixia!
- Utilice el aparato solo con la rejilla pro-

tectora cerrada.

- No bloquee ventilador, como tampoco el control de giro ni el interruptor.
- No retire la rejilla para limpiarla una vez haya montado el ventilador.
- No introduzca nunca partes del cuerpo (como dedos) ni objetos a través de la rejilla protectora.
- Evite que el pelo quede cerca de la rejilla protectora, ya que podría ser aspirado por la corriente de aire.
- Si el cable de conexión a la red es dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, un agente de servicio o una persona calificada y evitar daños.
- Deje enfriar el aparato, antes de retirar enchufe de la toma.
- Limpie la parte exterior del aparato con un paño húmedo y seque con un

pañó limpio. Nunca sumerja la carcasa en agua para su limpieza.

- Después de que el ventilador está montado, no retire la rejilla de protección

Gracias por escoger un producto de Brandson. Para que pueda disfrutar durante mucho tiempo de su adquisición, le rogamos que lea atentamente las siguientes instrucciones de uso.

1 Volumen de suministro

- Ventilador de mesa
- Instrucciones de uso

2 Datos técnicos

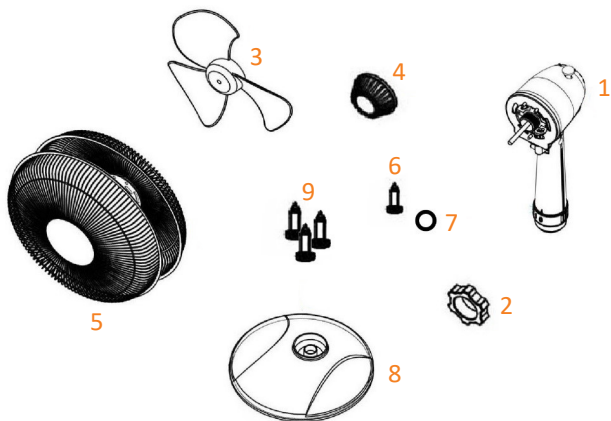
Tensión de entrada	220-240 V CA
Absorción de potencia	40 W
Emisión de ruido	Valor de las emisiones en el puesto de trabajo inferior a 70 dB(A)
Dimensiones del aspa	aprox. 30 cm
Oscilación	aprox. 85 °, conectable/desconectable
Dimensiones (Anch. x Larg. x Prof.)	aprox. 35 x 46,5 x 25 cm

3 Propiedades

Con un potente motor y aspas de aprox. 30 cm, el ventilador de mesa Brandson asegura una ventilación óptima incluso en los días calurosos.

Con tres velocidades ajustables, un grado de inclinación regulable y la función de oscilación, podrá adaptar el ventilador de forma individual a sus necesidades.

4 Característica del producto



1	Cuerpo del ventilador
2	Tuerca de fijación del cuerpo del ventilador
3	Aspa
4	Tuerca de fijación del aspa
5	Jaula protectora (2 piezas)
6	Tornillo de seguridad de la jaula protectora
7	Tuerca de fijación de la jaula protectora
8	Pie
9	Tornillos de fijación del pie (3 unidades)

5 Montaje

Saque el ventilador de mesa del embalaje y examínelo junto con el volumen de suministro incluido en la tabla que aparece arriba. Póngase en contacto con el vendedor si falta alguna pieza o presenta daños.

Coloque la rejilla trasera de la jaula protectora (5) sobre el cuerpo del ventilador (1). Preste atención a que el asa de transporte quede señalando hacia arriba. Fije la rejilla por medio de la tuerca de fijación (2) suministrada.

Inserte luego el aspa (3) y fíjela con la tuerca de fijación correspondiente (4).

Atención: Las tuercas de fijación se aprietan en sentido contrario a las agujas del reloj.

Enganche la rejilla delantera de la jaula protectora (5) a la rejilla trasera. En la parte inferior de ambas rejillas hay un orificio para el tornillo de seguridad (6).

Pase el tornillo de seguridad (6) a través del orificio de la cubierta delantera y trasera (5) y fíjelo con la tuerca de seguridad (7).

Sujete luego las cuatro bridas de fijación a los lados.

Coja ahora el pie (8) y móntelo con el cuerpo del ventilador (1). Por último, fije el pie (8) con los tornillos de fijación adjuntos (9). El ventilador de mesa está listo para funcionar.

6 Uso

Coloque el ventilador en un lugar adecuado y conéctelo a una toma de corriente con toma de tierra debidamente instalada de 220-240 V CA.

Incline ahora la jaula protectora para modificar el ángulo de inclinación como desee.

Empuje la espiga situada en la parte superior hacia abajo para activar la oscilación. Si no desea utilizar la función de oscilación, tire de la cabeza de la espiga hacia arriba. Por medio del control giratorio en el lateral del aparato podrá seleccionar entre tres niveles de velocidad distintos.

Niveles de velocidad	
0	apagado
1	despacio
2	medio
3	rápido

7 Limpieza

Desenchufe el aparato de la toma de corriente antes de proceder a limpiarlo. Utilice un paño ligeramente humedecido en agua para limpiar el aparato. No lo sumerja en ningún caso en agua para limpiarlo. Esto podría dar lugar a una descarga eléctrica o causar un incendio.

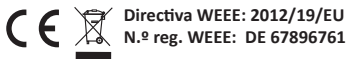
8 Instrucciones de seguridad y exención de responsabilidad

No intente nunca abrir el dispositivo para repararlo o modificarlo. Evite entrar en contacto con las tensiones de la red. No cortocircuite el producto. El dispositivo no está homologado para el uso al aire libre, manténgalo siempre seco. Protéjalo de una elevada humedad ambiental, agua y nieve. No exponga el dispositivo a altas temperaturas. Compruebe el dispositivo antes de utilizarlo por si presentara algún deterioro. No utilice el dispositivo si ha recibido un golpe o se ha dañado de cualquier otro modo. Respete las disposiciones y restricciones nacionales. No utilice el dispositivo para otros fines a los detallados en el manual. Este producto no es un juguete. Manténgalo alejado de los niños o las personas con discapacidad mental. Toda reparación o modificación en el dispositivo que no haya sido efectuada por el proveedor original ocasiona la pérdida de todos los derechos de garantía. El dispositivo solo puede ser utilizado por personas que hayan leído y comprendido este manual. Las especificaciones del producto pueden cambiar sin un aviso previo.

9 Indicaciones para la eliminación

Según la directiva europea WEEE, está prohibido eliminar los equipos eléctricos y electrónicos con la basura doméstica. Sus componentes se deben llevar por separado a los puntos de reciclaje o eliminación correspondientes, ya que componentes venenosos y peligrosos pueden dañar el medio ambiente a largo plazo si no se eliminan correctamente.

Como consumidor, la ley sobre residuos eléctricos y electrónicos alemana (ElektroG) le obliga a devolver gratuitamente los dispositivos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil al fabricante, el punto de venta o al punto público de recogida establecido para ello. El derecho regional regula particularidades al respecto. El símbolo en el producto, el manual de uso y/o el embalaje advierte de estas disposiciones. Esta forma de separación de materiales, reutilización y eliminación le permite contribuir en gran medida a proteger nuestro entorno.



Por la presente, la empresa WD Plus GmbH declara que el dispositivo 301490/301524 cumple los requisitos fundamentales y las demás disposiciones específicas de la Directiva 2014/35/EU, 2014/30/EU y 2011/65/EU. Puede obtener una declaración de conformidad íntegra en: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

Importanti istruzioni sulla sicurezza dell'apparecchio

- Utilizzare l'apparecchio esclusivamente per l'uso privato e per lo scopo previsto. Pertanto questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale. Non utilizzare all'aperto e tenere lontano l'apparecchio da fonti di calore e dalla luce solare diretta.
- Non posizionare l'apparecchio nelle immediate vicinanze di fonti d'acqua come vasca da bagno, doccia, lavandino o piscina.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Scollegare immediatamente il cavo di alimentazione se l'unità è diventata umida o bagnata. Prestare attenzione

alla sicurezza e non toccare i materiali conduttivi sull'apparecchio.

- Proteggere l'apparecchio dall'umidità (questo apparecchio non deve essere immerso in nessun caso nell'acqua), dai bordi taglienti o dalle principali fonti di polvere.
- Non collocare l'apparecchio nelle immediate vicinanze di fonti di calore (per esempio, forno o riscaldamento).
- Scegliere una superficie adatta in modo che l'apparecchio non possa ribaltarsi.
- Staccare la spina dalla presa di corrente nel caso di non utilizzo, di trasporto, oppure di pulizia.
- Non lasciare mai il ventilatore incustodito e scegliere la posizione in modo che nessun animale o bambino possa entrare nella sua portata.

- Utilizzare l'apparecchio solo con la tensione corrispondente al contrassegno di identificazione.
- Questo apparecchio non è destinato a essere utilizzato, pulito, preso in manutenzione da parte di persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure prive di esperienza e/o di conoscenze, a meno che non siano sotto la sorveglianza di una persona responsabile per la loro sicurezza o ricevano precise istruzioni sull'utilizzo dell'apparecchio.
- I bambini devono essere sorvegliati in modo da assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Per la sicurezza dei bambini, impedire che tutti gli imballaggi (sacchetti di

plastica, pellicole, cartone o polistirolo) siano accessibili.

- Impedire che i bambini piccoli giochino con la pellicola o i sacchetti di plastica, vi è il rischio di soffocamento!
- Azionare l'apparecchio solo con la griglia di protezione chiusa.
- Il ventilatore, la manopola di orientamento e gli interruttori non devono essere bloccati.
- È vietato rimuovere la griglia per effettuare la pulizia quando il ventilatore è stato montato.
- Non inserire parti del corpo (per esempio, le dita) o gli oggetti attraverso la griglia di protezione.
- Assicurarsi che i capelli non entrino a portata della griglia di protezione, questi potrebbero essere attratti dal

flusso d'ari

- Con il fine di evitare pericoli, se il cavo d'alimentazione del dispositivo viene danneggiato deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio clienti o da personale ugualmente qualificato.
- Lasciare raffreddare il dispositivo prima di pulirlo o prima di rimuovere la presa elettrica.
- Pulire l'esterno del dispositivo con un panno umido e asciugarlo successivamente con un panno asciutto. Non immergere in nessun caso il dispositivo nell'acqua.
- Dopo che il ventilatore è stato montato, la grata di protezione non deve più essere rimossa.

Grazie per aver scelto un prodotto Brandson. Per utilizzare con soddisfazione l'apparecchio acquistato, si prega di leggere attentamente le seguenti brevi istruzioni per l'uso.

1 Contenuto della confezione

- Ventilatore da tavolo
- Istruzioni per l'uso

2 Dati tecnici

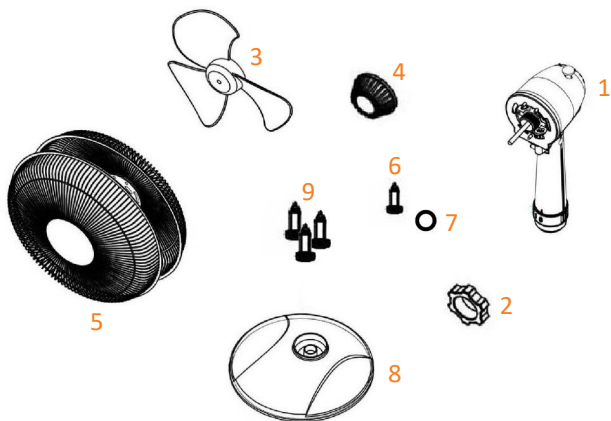
Tensione di entrata	220-240V AC
Potenza assorbita	40W
Sviluppo del rumore	Valore di emissione relativo al posto di lavoro al di sotto di 70dB(A)
Dimensioni della pala del rotore	circa 30cm
Oscillazione	commutabile a circa 85°
Dimensioni (LxAxP)	circa 35 x 46,5 x 25cm

3 Funzioni

Il ventilatore da tavolo Brandson, con il potente motore e le pale del rotore di circa 30 cm, procura una ventilazione ottimale anche nei giorni caldi.

Con tre velocità regolabili (lenta/media/veloce) e l'angolo di inclinazione regolabile, nonché oscillazione attivabile, è possibile adattare individualmente il ventilatore alle proprie esigenze.

4 Dettagli del prodotto



1	Unità di ventilazione
2	Dado di fissaggio della pala del rotore dell'unità di ventilazione
3	Pala del rotore
4	Dado di fissaggio della pala del rotore
5	Gabbia di protezione (2 parti)
6	Vite di bloccaggio della gabbia di protezione
7	Dado di bloccaggio della gabbia di protezione
8	Base di appoggio
9	Viti di fissaggio della base di appoggio (3 pezzi)

5 Montaggio

Prendere il ventilatore da tavolo dalla confezione e verificare l'apparecchio e i contenuti elencati nella tabella precedente. Se una parte è mancante o danneggiata, si prega di contattare il venditore.

Ora, mettere la griglia di protezione posteriore (5) sull'unità di ventilatore (1). Assicurarsi che la maniglia di trasporto sia rivolta verso l'alto. Avvitare la griglia utilizzando il dado di fissaggio (2).

Quindi collegare pala del rotore (3) e fissarla con il dado di fissaggio corrispondente (4).

Attenzione! Il dado di fissaggio è avvitato in senso antiorario.

Agganciare la griglia di protezione anteriore (5) sul retro. Sul lato inferiore della griglia, si trova il foro corrispondente per una vite di bloccaggio (6).

Inserire la vite di bloccaggio (6) attraverso il foro del coperchio anteriore e posteriore (5) e fissarla con il dado di bloccaggio (7).

Successivamente fissare le quattro staffe di montaggio sul lato.

Ora prendere la base (8) e montarlo insieme con il gruppo ventilatore (1). Infine, la base (8) viene fissata con le viti di fissaggio (9) in dotazione. Il ventilatore è quindi pronto per l'uso.

6 Utilizzo

Posizionare il ventilatore in un luogo adeguato e collegare l'apparecchio a una presa 220-240V AC, installata secondo le prescrizioni.

Inclinando la gabbia di protezione, è ora possibile cambiare l'angolo di inclinazione a proprio piacimento.

Premere il perno sulla parte superiore per azionare l'oscillazione. Quando non si vuole usare l'oscillazione, tirare fuori leggermente la manopola.

Con il selettore sulla base, è possibile selezionare tre diversi livelli di velocità.

Livello di velocità	
0	off
1	lento
2	medio
3	veloce

7 Pulizia

Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro prima di pulire l'apparecchio. L'apparecchio non deve essere immerso in nessun caso nell'acqua per effettuare la pulizia. Per la pulizia, utilizzare un panno leggermente umido. Ciò potrebbe causare una scossa elettrica o un incendio!

8 Specifiche di sicurezza ed esclusione della responsabilità

Non tentare di aprire l'apparecchio per ripararlo o sistemarlo. Evitare di entrare in contatto con la tensione di rete. Non cortocircuitare il prodotto. L'apparecchio non è omologato per essere utilizzato all'aperto, usarlo quindi solo in luoghi asciutti. Proteggerlo da elevata umidità dell'aria, da acqua e neve. Non esporre l'apparecchio a temperature elevate. Non esporre l'apparecchio a cambi repentini di temperatura, né a forti vibrazioni, poiché potrebbero danneggiare le parti elettroniche.

Controllare che l'apparecchio non presenti danni prima di utilizzarlo. Non utilizzare l'apparecchio se ha preso un colpo o se è stato danneggiato in qualsiasi altro modo. Rispettare le disposizioni e le limitazioni nazionali. Non usare l'apparecchio per scopi diversi da quelli descritti nella guida di riferimento. Questo prodotto non è un giocattolo. Conservare l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini o di persone mentalmente inferme. Qualsiasi riparazione o modifica apportata all'apparecchio, non eseguita dal fornitore originario, comporta la decadenza dei

diritti di garanzia. L'apparecchio essere usato solo da persone che hanno letto e compreso questa guida di riferimento. Le specifiche dell'apparecchio possono essere modificate senza preavviso.

9 Indicazioni per lo smaltimento

Secondo la direttiva europea RAEE, gli apparecchi elettrici ed elettronici non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. I relativi componenti devono essere portati separatamente presso le strutture di riciclaggio o smaltimento, poiché le parti tossiche e pericolose potrebbero recare gravi danni all'ambiente in caso di smaltimento inappropriato. In conformità alla legge sugli apparecchi elettronici (ElektroG), gli utilizzatori sono tenuti a restituire al produttore, ai punti vendita o ai punti di raccolta pubblici attrezzati gli apparecchi elettrici ed elettronici al termine del loro ciclo di durata. La legislazione regionale disciplina i casi particolari. Il simbolo sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso e/o sulla confezione rimanda a queste direttive. Grazie a questo tipo di separazione dei materiali, utilizzo e smaltimento dei vecchi apparecchi, si contribuisce in modo importante alla tutela ambientale.



Direttiva RAEE: 2012/19/EU
Reg. RAEE n.: DE 67896761

La società WD Plus GmbH ivi dichiara che l'apparecchio 301490/301524 è conforme ai requisiti di base e alle rimanenti disposizioni in materia della direttiva 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU. Per la dichiarazione di conformità completa, rivolgersi a: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

BRANDSON

- EQUIPMENT -

WD Plus GmbH
Wohlenbergstraße 16 · 30179 Hannover
Germany